

## Black Diamond

**North America / Amérique du Nord:** Black Diamond Equipment, Ltd. 2084 East 3900 South Salt Lake City, UT 84124

**Europe:** Black Diamond Europe Hans-Maier-Straße 9 6020, Innsbruck, Austria

**www.BlackDiamondEquipment.com**

© Black Diamond Equipment, Ltd. 2021

### [ EN ]

#### INSTRUCTIONS FOR USE

##### BD 1500 RECHARGEABLE BATTERY

**IMPORTANT:** Follow all instructions carefully and keep for future reference.

##### Charging:

• Battery can be charged in the included charger or inside compatible Black Diamond lighting products using the included USB cable.

• Charge the battery completely before initial use.
• Battery does not need to be fully discharged prior to being recharged.

• Battery will automatically stop charging when fully charged.

• Dispose of the device/batteries in accordance with applicable local laws and regulations

##### **USE / MODES**

*(See accompanying illustrations)*

##### **STORAGE AND TRANSPORTATION**

*(See accompanying illustrations)*

##### **CARE AND MAINTENANCE**

*(See accompanying illustrations)*

##### **TROUBLESHOOTING**

If the product does not work:

- Charge the batteries completely
- Check that the USB cord is properly inserted

No luck? Contact your Black Diamond Dealer or BlackDiamondEquipment.com.

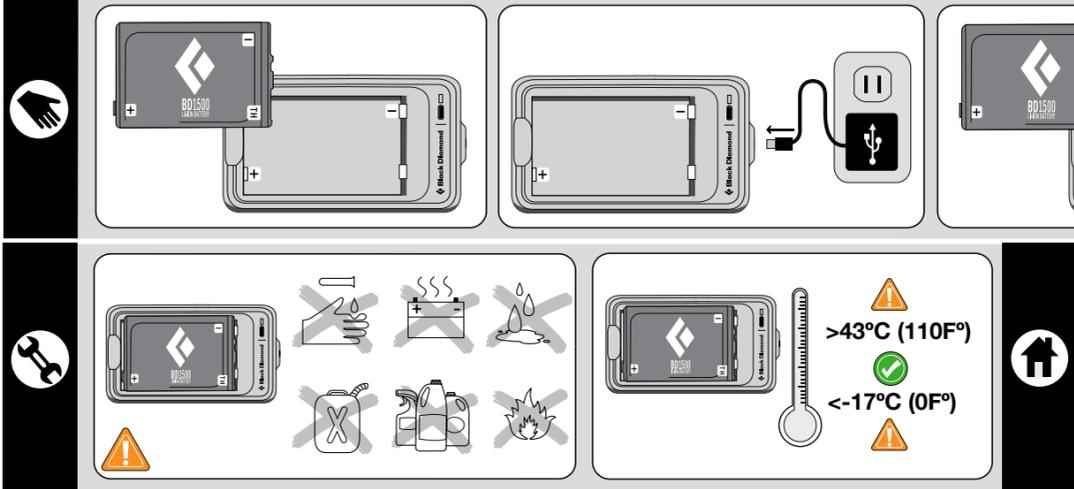
##### **WARNINGS**

• A responsible adult must supervise use by children under the age of 12

• Black Diamond Equipment is not responsible for the consequences, whether direct, indirect or accidental, or for any other type of damage arising or resulting from the use of its products.

##### **LIMITED WARRANTY**

We warrant for three years from purchase date and only to the original retail buyer (Buyer) that our lighting products (Products) are free from defects in material and workmanship. We do not warrant Products against normal wear and tear, improper use, or improper maintenance. If Buyer discovers a covered defect, Buyer should return the Product to the place of purchase. In the event that this is not possible, return the Product to us at the address provided. The Product will be repaired or replaced at our discretion. That is the extent of our liability under this Warranty and, upon expiration of the applicable warranty period, all such liability shall terminate. We reserve the right to require proof of purchase for all warranty claims. This Warranty gives you specific rights, and you may also have other rights which vary from state to state. Except for expressly stated in this Warranty, we shall not be liable for direct, indirect, incidental, or other types of damages arising out of, or resulting from the use of Product. This Warranty is in lieu of all other warranties, express or implied, including, but not limited to, implied warranties of merchantability or fitness for a particular purpose (some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages or allow limitations on the duration of an implied warranty, so the above exclusions may not apply to you).



##### **UTILISATION / MODES**

*(Voir les illustrations jointes)*

**STOCKAGE ET TRANSPORT** *(Voir les illustrations jointes)*

**PRÉCAUTIONS D'UTILISATION ET ENTRETIEN** *(Voir les illustrations jointes)*

**EN CAS DE DYSFONCTIONNEMENT**

Si la lanterne ne fonctionne pas :

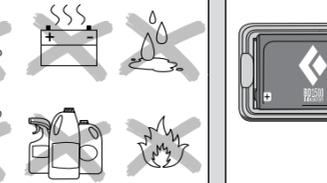
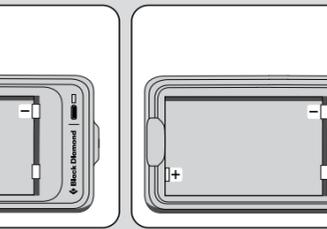
- Chargez les batteries complètement.

• Vérifiez que le câble USB est correctement inséré.

Rien n'y a fait ? Contactez votre revendeur Black Diamond ou BlackDiamondEquipment.com.

**AVERTISSEMENTS**

Toute utilisation du présent produit par des enfants de moins de 12 ans doit s'effectuer sous la



surveillance d'un adulte responsable.

• Black Diamond Equipment décline toute responsabilité quant aux conséquences directes, indirectes ou accidentelles, ou quant à tout autre type de dommage découlant ou résultant de l'utilisation de ses produits.

##### **LIMITES DE GARANTIE**

Nous garantissons pour une durée de trois ans à partir de la date d'achat et seulement à l'acheteur d'origine (Acheteur) que nos produits d'éclairage (Produits) sont exempts de défauts de matériau et de fabrication. Nous ne garantissons pas les produits contre l'usure normale, l'utilisation incorrecte ou l'entretien inapproprié. Dans le cas où l'Acheteur découvrirait un défaut couvert par la garantie, l'Acheteur devra renvoyer le Produit à l'adresse d'achat. Si cela n'est pas possible, renvoyez-nous le Produit à l'adresse indiquée. Le Produit sera réparé ou remplacé à notre discrétion. L'étendue de notre responsabilité se limite à la présente Garantie et prend fin au terme de la période de garantie applicable. Nous nous réservons le droit d'exiger une preuve d'achat pour toutes les demandes d'application de la Garantie.

Conforme à la norme d'efficacité énergétique de RNCAn.

Cette produit Black Diamond répond aux exigences de la Directive CEM (compatibilité électromagnétique) 2014/30/EU et le Directive RoHS 2011/65/EU. Industrie Canada ICES-005 Étiquette de Conformité: CAN ICES-005 (B)/NMB-005 (B)

La Déclaration de Conformité concernant le présent produit est consultable sur www.blackdiamondequipment.com/DOC

### [ DE ]

##### **GEBRAUCHSANLEITUNG**

##### **BD 1500 RECHARGEABLE BATTERY**

**WICHTIG:** Halten Sie sich genau an die Anweisungen und bewahren Sie diese zu Referenzzwecken auf.

##### **WIEDERAUFLADBARER LITHIUM-IONEN-AKKU**

**Aufladen:**

• Die Batterie kann in dem mitgelieferten Ladegerät oder in kompatiblen Black Diamond-Beleuchtungsprodukten mit dem mitgelieferten USB-Kabel aufgeladen werden.

• Il n'est pas nécessaire que la batterie soit complètement déchargée pour pouvoir la recharger.

• La charge s'arrête automatiquement une fois la batterie complètement chargée.

• Mettre le dispositif/les piles au rebut conformément à la législation locale en vigueur.

**UTILISATION / MODES**

*(Voir les illustrations jointes)*

##### **STOCKAGE ET TRANSPORT**

*(Voir les illustrations jointes)*

##### **PFLEGE UND WARTUNG**

*(Siehe Abbildungen)*

##### **FEHLERBEHEBUNG**

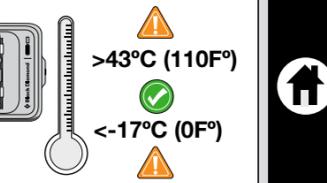
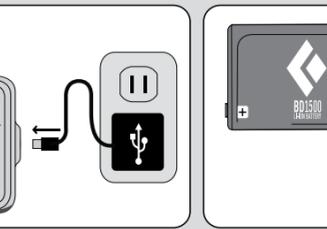
**Wenn das Produkt nicht funktioniert:**

• Laden Sie die Batterien vollständig auf.

• Überprüfen Sie die USB-Verbindung.

Kein Erfolg? Wenden Sie sich an Ihren Black Diamond-Händler oder an www.blackdiamond-equipment.com.

##### **WARNHINWEISE**



• Eine berechtigte volljährige Person muss die Verwendung des Produkts durch Kinder unter 12 Jahren beaufsichtigen.

• Black Diamond Equipment übernimmt keine Haftung für direkte, indirekte, zufällige oder sonstige Schäden und Folgeschäden, die aus oder aufgrund der Verwendung seiner Produkte entstehen oder ausgelöst werden können.

##### **BEGRENZTE GEWÄHRLEISTUNG**

Nur garantieren für drei Jahre ab Kaufdatum und nur dem Erstkäufer (Käufer) gegenüber, dass unsere Beleuchtungsprodukte (Produkte) frei von Material- und Verarbeitungsfehlern sind. Wir übernehmen keine Garantie gegen normale Abnutzung, unsachgemäßen Gebrauch oder unsachgemäße Wartung. Entdeckt der Käufer einen Defekt, sollte der Käufer das Produkt unverzüglich an das Geschäft, in dem es erworben wurde, zurückgeben und keinesfalls weiterverwenden. Sollte dies nicht möglich sein, sollte der Käufer das Produkt unverzüglich an unsere Retourenabteilung schicken. Das Produkt wird nach unserem Ermessen entweder repariert oder ersetzt. Dies ist der gemäß dieser Garantie gültige Haftungsumfang. Nach Ablauf der gültigen Garantiefrist wird jegliche Haftung ausgeschlossen. Wir behalten uns das Recht vor, für alle Gewährleistungsansprüche einen Kaufnachweis anzufordern.

Diese Black Diamond-Produkt erfüllt die elektromagnetischen Kompatibilitätsanforderungen der 2014/30/EU-Richtlinie und der RoHS Directive 2011/65/EU.

Die Konformitätserklärung für dieses Produkt kann unter dem folgenden Link angesehen werden: www.blackdiamondequipment.com/DOC

**ISTRUZIONI PER L'USO**

##### **BATTERIA RICARICABILE BD 1500**

**IMPORTANTE:** Seguire accuratamente tutte le istruzioni e conservarle per consultazioni future.

**BATTERIA RICARICABILE AGLI IONI DI LITIO In carica:**

• La batería se puede cargar en el cargador incluido o en el interior de productos de iluminación Black Diamond compatibles, utilizando el cable USB incluido.

• Carga la batería completamente antes del primer uso.

• La batería no necesita estar totalmente descargada para su recarga.

• La batería dejará de cargarse automáticamente cuando la carga se haya completado.

• Desecha las pilas y dispositivos de acuerdo con las leyes y normativas locales aplicables

• Caricare completamente la batteria prima dell'uso iniziale.

• Non è necessario che la batteria sia completamente scarica prima di essere ricaricata.

• La batteria interrompe automaticamente la ricarica quando è completamente carica.

• Smaltire i dispositivi o le batterie attenendosi alle leggi e regole locali in vigore

##### **MODALITÀ**

*(vedere le illustrazioni allegate)*

##### **CONSERVAZIONE E TRASPORTO**

*(Vedere le illustrazioni allegate)*

##### **CURA E MANUTENZIONE**

*(Vedere le illustrazioni allegate)*

##### **RICERCA E RIPARAZIONE DI UN GUASTO**

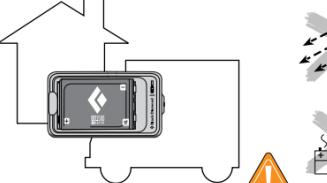
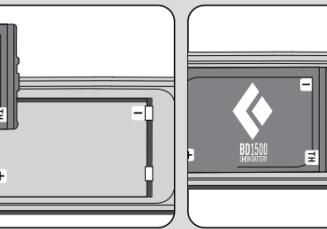
**Se il prodotto non funziona:**

• Caricare completamente le batterie.

• Controllare che il cavo USB sia inserito correttamente.

Non hai risolto nulla? Contatta il tuo rivenditore Black Diamond di fiducia o collegati al sito www.blackdiamondequipment.com per maggiori informazioni.

##### **AVVERTENZE**



• Un adulto responsabile deve supervisionare l'utilizzo della frontale da parte di bambini al di sotto dei 12 anni.

• Black Diamond Equipment non è responsabile per le conseguenze, dirette, indirette o accidentali, o per qualsiasi altro tipo di danno derivante o risultante dall'uso dei suoi prodotti.

**GARANZIA LIMITATA**
Garantiamo per un anno dalla data di acquisto e solo all'acquirente originale (Acquirente) che i nostri prodotti (Prodotti) sono privi di difetti di materiale e di lavorazione. Non garantiamo i prodotti da normale usura, uso improprio o manutenzione impropria. Se l'Acquirente scopre un difetto nascosto, deve restituire il Prodotto al luogo di acquisto. Nel caso in cui ciò non sia possibile, restituire il Prodotto direttamente a noi utilizzando l'indirizzo fornito. Il Prodotto sarà riparato o sostituito a nostra discrezione. Quanto descritto è quanto comprende la nostra responsabilità ai sensi della presente Garanzia. Allo scadere del periodo di garanzia applicabile, tutte le suddette responsabilità cesseranno. Ci riserviamo il diritto di richiedere la prova d'acquisto per tutte le richieste di garanzia.

Questa prodotto Black Diamond soddisfa i requisiti della Direttiva EMC (electromagnetic compatibility) 2014/30/EU e il Direttiva RoHS 2011/65/EU. La Dichiarazione di Conformità per questo prodotto può essere visionata sul sito www.blackdiamond-equipment.com/DOC

**INSTRUCCIONES DE USO**

##### **BATERÍA RECARGABLE BD 1500**

**IMPORTANTE:** Siga atentamente todas as instruções e guarde-as para futura referência.

**BATERIA - DE IÃO LÍCIO RECARGÁVEL**

##### **A carregar:**

• A bateria pode ser carregada no carregador incluído ou no interior de produtos de iluminação Black Diamond compatíveis, utilizando o cabo USB incluído.

• Carregue totalmente a bateria antes do uso inicial.

• A bateria não precisa de ser totalmente descarregada antes de ser recarregada.

• A bateria para automaticamente de carregar quando fica totalmente carregada.

• Elimine o dispositivo/as pilhas conforme os regulamentos e as leis locais aplicáveis

• Caricare completamente la batteria prima dell'uso iniziale.

• Non è necessario che la batteria sia completamente scarica prima di essere ricaricata.

• La batteria interrompe automaticamente la ricarica quando è completamente carica.

• Smaltire i dispositivi o le batterie attenendosi alle leggi e regole locali in vigore

##### **USO / MODOS**

*(consulta las ilustraciones de este folleto)*

##### **ALMACENAMIENTO Y TRANSPORTE**

*(Consulta las ilustraciones de este folleto)*

##### **CUIDADOS Y MANTENIMIENTO**

*(Consulta las ilustraciones de este folleto)*

##### **RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS**

**Si el producto no funciona:**

• Carga las baterías completamente.

• Comprueba que el cable USB esté conectado correctamente.

¿No hubo suerte? Ponte en contacto con tu distribuidor local de Black Diamond o con BlackDiamondEquipment.com.

##### **ADVERTENCIAS**

• Un adulto responsable debe supervisar su uso por niños menores de 12 años.

• Black Diamond Equipment no se hace responsable de las consecuencias —ya sean directas, indirectas o accidentales— ni de cualquier tipo de daño que surja o resulte del uso de sus productos.

iluminação (Produtos) estão livres de defeitos de material e de mão de obra. Não garantimos os Produtos contra desgaste normal, uso inadequado ou manutenção inadequada. Se o Comprador encontrar um defeito coberto, o Comprador deve devolver o Produto ao local da compra. Caso isso não seja possível, deve devolver o Produto para o endereço fornecido. O Produto será reparado ou substituído ao nosso critério. Esse é o âmbito da nossa responsabilidade sob esta Garantia e, após o vencimento do período de garantia aplicável, toda essa responsabilidade expira. Reservamos o direito de exigir prova de compra para todas as reivindicações de garantia.

Esta lanterna frontal da Black Diamond cumpre os requisitos da Directiva EMC (compatibilidade electromagnética) 2014/30/EU e a RoHS Directive 2011/65/EU.

A Declaração de Conformidade para este produto pode ser consultada em www.blackdiamond-equipment.com/DOC

### [ DA ]

##### **BRUGSANVISNING**

##### **BD 1500 GENOPLADELIGT BATTERI**

**VIGTIGT:** Følg alle instruktioner omhyggeligt, og opbevar dem for fremtidig brug.

##### **BATTERI – GENOPLADELIG LITUM-ION**

##### **Opladning:**

• Batteriet kan oplades i den medfølgen- de oplader eller i kompatibel Black Diamond-belysningsprodukt ved hjælp af det medfølgende USB-kabel.

• Oplad batteriet helt for første brug.

• Batteriet behøver ikke at være helt afladet, før det oplades.

• Batteriet stopper automatisk opladningen, når det er fuldt opladet.

• Skil dig af med enheden/batterierne i overens- stemmelse med gældende lovgivning

##### **LYSTYPER**

*(Se medfølgende illustrationer)*

##### **OPBEVARING OG TRANSPORT** *(Se medfølgende illustrationer)*

##### **VEDLIGEHOLD**

*(Se medfølgende illustrationer)*

##### **FEJLFINDING**

**Hvis produktet ikke virker:**

• Oplad batterierne helt.

• Kontroller, at USB-ledningen er sat korrekt.

Ingen held? Kontakt din Black Diamond-forhandler eller BlackDiamondEquipment.com

##### **ADVARSLER**

• En voksen må overvåge børn under 12 års brug af produktet.

• Black Diamond Equipment er ikke ansvarlig for konsekvenserne, hvad enten de er direkte, indirekte eller utilsigtede, eller for enhver anden type skade, som opstår af eller skyldes brugen af dennes produkter.

##### **BEGRÆNSET GARANTI**

Vi garanterer den oprindelige køber ("køberen"), at vores belysningsprodukter ("produkter") er fri for defekter i materiale og håndværksmæssige fejl i tre år fra købsdatoen. Vi garanterer ikke produkter mod normalt slid, forkeret brug eller forkert vedligeholdelse. Hvis køberen opdager en dækket mangel, skal køberen returnere produktet til købsstedet. Hvis dette ikke er muligt, skal vedkomme returnere produktet til os på den angivne adresse. Produktet vil blive repareret eller erstat- et efter vores skøn. Dette er omfanget af vores erstatningspligt i henhold til denne garanti, og efter uløbet af den gældende garantiperiode ophører denne erstatningspligt. Vi forbeholder os retten til at kræve et købsbevis for alle garantikrav.

Black Diamonds pandelamper overholder kravene i EMC (elektromagnetisk kompatibilitet) direktiv 2014/30/EU og RoHS Directive 2011/65/EU. Overensstemmelseserklæring for dette produkt kan ses på www.blackdiamondequipment.com/DOC.

### [ NL ]

##### **GEbruIKSAANWIJZING**

##### **BD 1500 OPLAADBARE BATTERIJ**

**BELANGRIJK:** Volg de instructies zorgvuldig en bewaar ze voor toekomstig gebruik.

##### **BATTERIJ – OPLAADBARE LITHIUM-ION**

**Laden:**

• De batterij kan worden opgeladen in de meege- leverde lader of in de compatibele Black Diamond verlichtingsproducten met behulp van de meege- leverde USB-kabel.

• Laad de batterij voor het eerste gebruik volledig op.

• De batterij hoeft niet helemaal leeg te zijn, alvorens hem weer op te laden.

• De batterij stopt automatisch met laden als hij

vol is.

• Voer het apparaat/de batterijen af volgens de lokale wetgeving en voorschriften

##### **STANDEN**

*(Zie bijbehorende afbeeldingen)*

##### **OPSLAG EN TRANSPORT**

*(Zie bijbehorende afbeeldingen)*

##### **VERZORGING EN ONDERHOUD**

*(Zie bijbehorende afbeeldingen)*

##### **PROBLEEMOPLOSSING**

**Als het product niet werkt:**

• Laad de batterijen volledig op.

• Controleer of de USB-kabel goed is ingestoken.

Geen succes? Neem dan contact op met uw Black Diamond-dealer of BlackDiamondEquipment.com.

##### **WAARSchUWINGEN**

• De lamp mag door kinderen jonger dan 12 jaar alleen onder toezicht van een volwassene worden gebruikt.

• Black Diamond Equipment is niet verantwoordelij- k voor de directe, indirecte of onbedoelde gevol- gen of voor enige andere vorm van schade die kan ontstaan of voortvloeien uit het gebruik van de producten.

##### **GARANTIEBEPERKINGEN**

